Почтова оплата заплячена рычалтом.

Ч. 11. Крыниця, четверг дня 5. липня 1934. Рок I.

ЛЕМКО

Пренумерата в краю:
50 грошей місячно,
2.50 зол. полрочно,
5 зл. рочно.

В Америці: 1 дол. полрочно.
2 дол. рочно.

В Чехословакии:
3 кор. місячно, 15 кор. полрочно,
30 кор. рочно.

Конто чековое Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко" Крыниця.

М. Зиндрам-Косцялковский-министер внутренных діл.

ПРОФ. ЮЛИЙ ПОНЯТОВСКЫЙ-МИНИСТРОМ РОЛЬНИЦТВА И РЕФОРМ РОЛЬНЫХ.

Ожидану переміну габинета премиєра Козловского переведено дня 26.VI. Опорожнене через трагичну смерть бл. п. мин. Пєрацкого місце министра внутренных діл обнимат дотеперешный комисар—президент міста Варшавы г-н Мариян Зиндрам-Косцялковский.

Г-н Наконечников-Клюковский, министер рольництва уступил, а на єго місце министром рольництва назначено дотеперешного куратора Лицея Кременецкрго г-на Ю. Понятовского. Уступили также два вицеминистры рольництва инж. Карл Касинский и Вацлав Карвацкый, дальше вицеминистер Д-р К. Дух и вицеминистер Ник. Доляновскый. Вицеминистром на місце Д-ра К. Духа назначено В. Ястржембского, а вицеминистром скарбу Едварда Вернера.

Министер Наконечников Клюковский має обняти одно с воєводств, а вицеминистер Касинский вертат на давне місце в Банку Рольном.

Слідство в ділі убийства бл. п. министра Пєрацкого.

С официальных жерел подают, што слідство в ділі убийства бл. п. министра Перацкого поступає вперед. В роспоряженю властей єст дуже материяла, из котрого можна уж тепер опреділити, с якого осередка походит убийца. Ест надежда, што в недолгом часі слідство буде закончене и лем втотчас можна буде подати подробности. Агентство „Искра" подає, што на слід убийцы напровадила шмарена через убийцу бомба.

Поминальне богослуженє за душом бл. п. министра Пєрацкого.

Хотячи почтити память погибшого от роковой кулі министра Пєрацкого, Заряд заведеня и Магистрат урядили в Крыниці-Здрою, дня 1. липня жалобну академию. В той академии взяли участь также и наши люде с окрестных сел. От имени Лемков высказал Д-р О. Тнатышак бесіду, в котрой в горячих словах выповіл щирый жаль по страті Друга и Опекуна нашого народа.

Во вторник дня 3.VII. отслужено в церкви в Крыниці селі поминальне богослуженє и парастас за душу бл. п. министра Пєрацкого, в котром взяло участь много людей с Крыниці и окрестности.

ЛИТОВСКЫ КОНСУЛЬСТВА В ПОЛЬЩІ.

Газеты Латвии, Естонии и Финляндии пишут дуже о визиті полк. Пристора в Ковні и єго бесідах с президентом Сметоном и министрами. Газеты тоты пишут о том, што в коротком часі належит ждати установленя нормальных отношень медже Польщом и Литвом. В Варшаві буде консульство литовске, а в Ковні-польске. Литовскы газеты подают мало відомостей, бо переговоры польсколитовскы ведут ся в тайні. В найблизшом часі ждут официяльного повідомленя о результаті переговоров.

АМЕРИКА НА ХОЧЕ ДОГОВОРА С ЯПОНИОМ.

Японскый посел в Соединеных Штатах Полночной Америкы Саито зробил предложенє американскому правительству о заключеню договора о ненападаню. Америка, як доносят американскы газеты, не хоче ани бесідовати о новых договорах с Япониєм так долго, покля Япония не згодит ся перестерегати давнійши пакты. Саито со своєй стороны переконувал, што Япония не має наміреня не признавати давных договоров. Обі стороны приобіцяли собі старати ся утримати добры отношеня.

ШТО БУДЕ НА МОРСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ.

Американскы газеты остерегают Японию, же С. Штаты не подпишут нового морского договора, єсли Япония не згодит ся перше полагодити дакотры политичны справы.

По словам тых газет Япониа має памятати о том, же Рузвельт не хоче заключити ниякого пакту относительно дальновсходних діл без С. С. С. Р. и Китая. Америка не згодит ся подписати якый нибуд договор, котрый бы С. С. С. Р. и Китай могли вытолковати так, же Америка одобрят политику Японии. Таксамо Америка не годится розділити контролю над Тихим Океаном с Япониом, бо такый поділ был бы кривдом для С. С. С. Р. и Китая.

БОИ В ЗАЛЬЦБУРГУ И ГРАЦУ.

В цілой Австрии начали ся на нове и то с цілом силом терроростычны выступленя австрийскых национал-социялистов. В Инсбруку и Милау высадили гидро-електричну станцию. Кромі того в Тыролі роблено ище килька покушень. В Грацу продолжаются начаты бои медже национал-социялистами и жандармами. Такы бои идут также в Зальцбургу.

ГЕРМАНСКЫ ГАЗЫ В ПАРИЖІ И ЛОНДОНІ?

В дакотрых английских газетах появила ся неподобна до правды статя знаного английского журналиста Стида. В статі той подає Стид, што в Германии єст тайна организация, котра взяла собі за ціль, выроботати докладный план газовой войны не лем с Франциом, але и с Англиом. Авторы того плана приготовляют на случай войны неспедіваный газовый атак на Париж и Лондон где мают найперше знищити тоты місця, в котрых населенє має скрыти ся перед газами (подземельны каналы и инши).

Стид подає, дальше, же нгентам тей организации удало ся уж поробити пробы с газами так в Парижі як и в Лондоні и же тоты пробы переконали німцов, же вшитки крыєвкы перед газами можут быти знищены в кильках минутах. Таксамо Стид подає, же в Парижі и Лондоні пущено много микробов заразливых хворот.

Відомости тоты Стида выкликали в Парижі и в Лондоні велике враженє.

ДЕ НАХОДИТ СЯ ОБОЗ ДЛЯ ОТОСОБНЕНЫХ.

Першый обоз изоляцийный буде містити ся в бывших забудованях монастырских недалеко місточка Береза Картуска. Береза Картуска єст малым місточком числячим 4.500 жителей и єст положена в лісистой, болотнистой околиці на Полісю при желізной дорогі Бресть н. Бугом — Барановичи. Воєводом на Полісю єст полковник Костек-Бернацкый, бывший комендант кріпости Бресть н. Бугом в часі осадженя там послов Центролєва.

Сама Береза Картуска єст містом старым о досить цєкавой истории. В 1648 р. основал там канцлєр литовскый кн. Лев Сапєга монастыр О. О. Картузов, обведеный шестьоугольным валом в виді оборонной кріпости. Вокруг того вала находило ся кільканадцят мурованых будинков. В 1706 р. в монастырі том жил короткый час цар Петр Великый и король прускый Фридерик Август II. а погодивше король шведскый, Кароль XII. котрого войска заняли монастыр. Монастыр закрыто в 1831. и тоты будынкы перероблено на войсковы кошары для двох полков піхоты и двох дивизионов артылєрии. За часов польскых будынкы тоты отновлено и там містила ся школа подхоронжих піхоты. Тепер буде там містити ся перший обоз изоляцийный.

СУДИЯ ДЛЯ ДІЛ ОБОЗА ИЗОЛЯЦИЙНОГО.

С Варшавы доносят, же назначено уж судию для діл обоза изоляцийного. На тоту должность покликано дотеперешного слідчого судию 8-го ревира в Варшаві, г-на Цибульского.

Кырвава революция штурмовых отрядов гитльеровскых.

МИНИСТЕР РЕМ И ВШИТКЫ ПРОВОДЫРЫ БОЕВЫХ ОТДІЛОВ ГИТЛЬЕРОВСКОЙ ПАРТИИ РОСТРІЛЯНЫ. ГЕНЕРАЛ ШЛЬЕЙХЕР И ЕГО ЖЕНА УБИТЫ.

Дня 30. червня заалярмовано цілый світ відомостями с Берлина о доконуючих ся там страшных, а от части и тайных дійствах. Доперва вечером довідано ся о том, што случило ся.

От долгого уж часу правительство Гитлера доставало довірочны информации о том, же в среді боєвых отділов творят ся заговоры, стремячи до обаленя теперешного правительства, штобы на єго місце утворити нове правительство с Гитлєром во главі, але без министров с партий правых. Задачом того правительства было выкликанє новой революции и обаленє капиталистичного порядка в Германии.

Канцлер Гитлер довідал ся о тых плянах, поіхал аэропляном до Мюнхена и ту прилапал проводыров заговора на собраню.

Во главі заговора стоял капитан Рем, министер без тєкы, шеф штаба боєвых отділов. Поза тым брали участь в собраню всі начальникы отділов боєвых в цілой Германии, а медже нима также ославленый Гайнес.

ВШИТКЫХ АРЕШТОВАНО И НА ПРИКАЗ ГИТЛЬЕРА РОСТРІЛЯНО.

Выданый комуникат официялный німецкого прасового бюра подає, же Рем и єго товариши были в змові с генералом Шлейхером и одном с заграничных держав.

Коли в присутстві Гитлера ростріл'овано Рема и єго товаришей — в том самом часі старано ся в Берлині арештовати генерала Шлейхера. Шлейхер мал мнимо спротивяти ся арештованю и стрілити до полиции и єго разом с женом полиция застрілила.

Кромі Рема, Шлейхера и єго жены ростріляно Августа Шайдгубера с Мюнхен, Едмунда Гайнеса со Шлеска, Кароля Ернеста с Берлина, Вильгельма Шмидта з Мюнхен, Ганса Гайна с Саксонии, Ганса Ретер-Найдебрека с Поморя и графа Ганса Ервина Шпрети с Мюнхен.

Газеты подают дальше, же то лем початок бунту, котрый мае начати ся в Германи. Тепер, по словам газет, доходит до власти „Рейхсвера", за ньом крыют ся прускы юнкры, котры хотят привернути родину Гогенцолєрнов. Тото вшитко може зложити ся на паденє самого Гитлєра.

Кромі высше вычисленых убитых, правдоподобно ростріляно кількох полициянтов. Также интерновано Папена, а кромі того арештуют каждого дня много людей, медже нима, выбитных политиков.

По выставі выробов льняных в Варшаві.

Ище в р. 1932 на внесенє Министра Рольництва и Реформ рольных, Комитет Економичный выповіл ся рішучо, же одном с найбольше пекучих справ господарчих єст заступленє импортованых (спроваджаных с заграници) товаров ткацко-прядильных товарами краєвыма, як лен, и коноплі и поручил втоттчас поодиноким Министрам

1) штобы выдали поодинокы министерства зарядженя, стремачи до увеличеня закупов через правительство выробов льняных и конопляных, выробленых с товару краєвого с особенным увзляднеңьом ткацко-прядильных, домашних выробов.

2) штобы державны банкы сорганизовали и поддержали акцию стремячу до полного урухомленя тых промышленных заводов, котры перерабяют лен и коноплі, и котрых стан позволит на самовыстарчаючу продукцию и на поддержанє розвитя промысла домашного, ткацко-прядильного.

Ухвалы Економичного Комитета в р. 1933 ишли в том напрямі, же вшиткы институции державны, самоуправны, монопольовы и предприємства державны будут куповати для своєй потребы лем материялы с краєвого льну и конопель, о скилько тот товар буде отвічати потребам тых институции. Понадто рішено, штобы Монополь Сольный уживал до опакованя материялов с краєвого льну и конопель; дальше рішено розслідити, возможность введеня літной одежи льняной в школах, гарцерстві и подготовленю войсковом, а также впровадити выробы льняны для опакованя цукру, штучных навозов и вывоженой за границю солонины (беконов) Другы ухвалы дотычили обостреня привоза прядильных товаров с заграниці.

Выконуючи тоты ухвалы вшиткы институции державны почали куповати прядильны товары краєвы. Однак уряды потребуют лем малу часть того, што у нас вырабятся и потребує прядыльных товаров и тому то, штобы заохотити широкы масы людей до заступяня товаров заграничных товарами краєвыма, уряджено в том року в маю выставу льняных выробов в Варшаві. В той выставі взял участь Президент Рчпсплтой и вшиткы члены правительства.

Выставу поділено на три головны части:

Перша часть складат ся с ділов: управы льну, выробу волокна, прядильництва, ткацтва, ділу наукового и стоиска Польского Института для роспознаваня волны. До той части выставы належит также виленска хата с прядком и кнапком, котры приіхали на выставу с околиц Вильна.

Друга часть выставы показує нам тото, што зробило Правительство в заміні уживаных до того часу товаров походженя заграничного на товары краєвы. Діл войсковый той части выставы складатся с образцов материялов льняных на літни мундуры для войска, постель и біле, а также предметы льняны и конопляны, ужываны в таборах, аеропланах, инжинерии, службі санитарной и другых. В той части видиме также выробы заводовых школ и то ткацкы, коронкарскы, кравецкы, моднярскы, трикотарскы, галянтерийны, фрызиєрскы, интролигаторскы и инши, а также выробы карных заведень в Виснічу, Ломжи, на св. Кржижу, Фордоні, Седльцах и Вильні. Сут там также мундуры колейовы, пасы, фиранкы, роблены с льну, а также льняны мішкы, якых от 1932 р. уживат Сольный Монополь до пакованя соли.

Трета часть выставы єст репрезентована через ряд институции и фирм, котры демонструют свои выробы льняны. Видиме ту шнуры, линвы, сіти рибацкы, упряж, выробы грубы, мішкы цукровы, сольны, навозовы, зерняны, плахты и др., а также выробы тонькы як материялы тапицерскы, материи на меблі, сторы, фиранкы, ходникы, білє столове и постельове, ручникы, одеджу женску и мужеску, тенисовы сіткы, материялы декорацийны и артыстычны.

Выставу тоту уряджено в Варшаві длятого, штобы заохотити рольников до управы льну и міщан до купованя товаров льняных. Мае тото для краю и для газдов велике значенє, єсли возмеся под увагу, же в літах от 1920 до 1933. Польща спровадила с другых краєв фабрыкатов и товаров ткацко-прядильных за 5.936 милионов злотых. Такых самых товаров в том самом часі Польща вывезла за границю лем за суму 1.748 милионов злотых. Ріжниця в нашу некористь выносит колосальну суму 4.188 милионов злотых.

Наш билас торговельный за остатних 8 літ (1926—1933) выказує скромну надвыжку около 125 милионов злотых. Єсли бы мы отже ограничили привоз товаров ткацко-прядильных и поднесли продукцию льну и конопель в краю, то тота надвыжка была бы значно векша.

Товары ткацко-прядильны спроваджаме с Америкы, до котрой мы высыламе барз мало

наших продуктов. Ограниченє адже импорту бавольны американской не може за собом потягнути жадных недорозумінь международных. С другой стороны было бы легкомысленно єсли бы наша промышленность и наши люде отвернули ся от краевых прядільных продуктов втотчас, коли наш хлоп терпит біду и угынатся под тягарем кривиса, втотчас, коли перед нашим експортом (вывозом) наших товаров рольных замыкают ся ворота цілого світа в виді высокого цла и заказов привоза.

Цілы столітя призвычаили нас до власного льну, власной волны и конопель. Лем в остатних часах наступил переворот в старых звычаях. Газдове отвернули ся от льну, забыли о куделі и ткацких варстатах, упала годовля увец и продукция краєвой волны.

Платиме допроохотно великый гарач світу за такы товары, котры можеме в краю выпродуковати. Доперва кризис пригадал нам, же треба вернути до товаров выпродукованых на нашой земли и нашима руками.

Выстава в Варшаві дає нам доказательство, же правительственны кругы интересуют ся живо управом льну, конопель и годовльом овец, и же не бракне купца на прядільны товары. Войско польске буде носило літны мундуры и шапкы, білє, торнистры и наплечникы со льну, буде спало под льняныма цельтами и накрывало ся Гкоцами с краєвой волны. Льнана и конопляна буде упряж на коні, мішкы на оброк, відра а навет вата. Таксамо колєй и другы державны институции будут уживати потребных им предметов из льну, конопель и волны. Кромі того Правительство выдало отвітны зарядженя, утрудняючи привоз прядільных товаров с чужых краєв, уділят запомогы на высокогатункове насінє, розсылат по краю инструкторов и дає новый тып снарядов льнярских.

Штобы в наших горах поднести так управу льну и конопель, як и годовлю увец, кругы правительственны начали уж от прошлого року систематичну акцию и так: Лонского року уряджено килька курсов, медже иншима курс білокожництва в Рыхвалді, на котром участникы научили ся выправы баранячих скор. В том році, наміряє ся устроити больше такых курсов, а также курсы крою и шитя кожухов для полиции, желізнодорожников и войска. Такым способом не лем ціна скор поднесе ся, але найдут также заробок люде. Рішено также стреміти до поправы, гатунку увец, бо хованы до того часу мают рідку волну. Тоты вшиткы новы введеня мают на цілі поправити добробыт наших сел, тому належит принимати их охотно. Не ждийме чуда, же біда нагло отлетит от нас, але поволи спокойным, але тяглым трудом выганяйме ю сами с наших хат.

ДЛЯ ГАЗДЫНЬ:

Чищене поваляного біля: Рджавы плямы чистится, же зарджавлене місце дає ся до кипячого соку є цытрыны. Сок є половины цытрыны заварити в бляшаной лежці, всадити до того соку зарджавлене місце и по хвилі выняти и сполокати в зимной, мягкой воді.

Атрамент чорный и аниливовый: намочити в літньом молоку — погодивше накропити соком с цытрыны, або оцтом, добре намыдлити и выпрати.

Плямы от смолы пере ся бензыном, натераючи шматком так долго, покля пляма не счезне.

Живицю пересе терпентыном и потом мыдлом.

ТАНІ ТІСТОЧКА (АЛЬБЕРТКЫ).

8 дкг. масла утерти с 27 дкг. цукру. До того всыпує ся 2 кварты пшенной мукы, $1/2$ кавовой ложочкы соды, $1\,1/2$ шклянкы квасной сметаны, 3 цілы яйця и кус ванилии и выробити тісто не барз густе (як на перогы). Тісто вывалковати, поколоти вилками, выкравати форемком и печи в мірно нагрітом пецу. Сут смачны и дают переховати ся долго.

ЦИБУЛЯ СЕМИЛІТНА.

Лікары поручают часто істя много ярин и овочей. Медже яринами, котры іме суровы, може найздоровша ест цибуля. Она містит в собі сірку, котра єст для организма потребна, а также соли, котры роспущают квасы мочовы, и длятого то люды повинни їсти дуже цибулі. Добром отміном цибулі ест цибуля семилітна, котру называют также чеснеком плодистым. Управа той цибулі не вымагат жадного клопоту. Сіє ся ю с насіня в липні, а по 4—5 неділ розсаджат ся розсаду на грядку в рядах отдаленых на 10 цм. и в отдаленю до 8 цм. одну от другой. Грунт мусит быти добре и глубоко знавоженый, и навозу не треба жаловати. До осени вывросте цибуля величины ліскового оріха. На зиму не выберат ся єй, ани не накрыват; она дає цілу зиму зеленый зризованец и на весну росте дальше и дорастат величины малого яблока. Смак має значно ліпшый от звычайной цибулі и росте без заходу стало в загороді, тому належит ю управяти.

Письмо с Америкы до Щавничан.

Дорогы Братя и Сестры.

В американском „Лемку" вычиталам, же вы будуєте читальняный дом. Слава вам и честь Дорогы Братя и Сестры за тото, што вы пробудили ся со сну и взяли ся до роботы за просвіту и науку. Слава и честь вам за тото, же будуєте дом просвіты. Чую я, што там сут розмаиты партии. Тото смутит мене, бо мы вшиткы діти єдной крови, діти єдной Матеры Руси и повинни житы в згоді, мирі и любви, в єдной партии. Мы выступаме оден против другому через нашу темноту и брак просвіты, в котрой мы остали на 100 літ от другых народов. Тому взываю вас Дорогы Братя и Сестры села Щавника и цілой дорогой мі Лемковщины, пошмарте споры религийны, бо и Бог такой молитвы не хоче, як выступате оден против другого. Вы будете сварити ся на вірах, а другы будут с вас користати. Перестанте вірити и слухати тых патриотов, што вам обіцюют царстве по смерти, а сами дбают для себе о выгоду ту на том світі и медже вами робят пекло; насіяли дост незгоды ту в Америці, а тепер сіют ю у вас. Выжените тых вшиткых апостолов незгоды от себе, а сами погодте ся и совокупленныма силами возьте ся до просвітательной и господарчой роботы. Не рахуйте на никого, бо як сами не будете робити, то никто вам не поможе.

Як получу спадок по родичах, то половину жертвую на вашу читальню, але прошу вас, тримайте ся разом и разом робте, штобы выборети ліпшу долю, як не для себе, то хоц для дітей.

Лист тот прошу дати выдруковати в газеті „Лемко" в Новом Санчі. Остаю с любовю ку всему Русcкому Народу.

ЕКАТЕРИНА ГРАБ,

ОТ РЕДАКЦИИ: Лист тот поміщене без найменших змін. Пробиват с него щира любов до родного руского народа и до наших любых гор, а также неспрыкованый смуток и жаль до вшиткых тых, котры старают ся внести зерно ненависти и незгоды до наших сел. Тота борба, тота ненависть и роздвоєнє болит нашу дорогу землячку тым больше, же она виділа тото вшитко там в Америці, о чом в своєм листі пише. Она пережила тото и виділа плоды той борбы. Но там тото, Слава Богу, успокоило ся, там люде прозріли и повіли собі: „преч с партиями, преч с борбом, наше одиноке спасенє в єдности, наш ратунок в Лемко-Союзі. Тото єст наше правдиве — бо мы прежде всего лемкы". Так повіли и так зробили наши братя в Америці, так также повинни зробити и мы. Преч с партиями, преч с ненавистьом, мы вшиткы лемкы, хцеме нима быти и хцеме, штобы в наших хатах была наша правда. А тото вшитко найдеме лем в „Лемкомском-Союзі" в Горлицях.

ГЛАДЫШЕВ: Дня 10. червня отбыло ся обще собране членов читальні им. М. Качковского. На том собраню ухвалили одноголосно члены читальні выбудовати власный читальняный деревяный дом и приступити до будовы зараз. Члены зобовязалися дати потребне дерево на будову и робити при будові безплатно. Многы члены чытальні як н. пр. Василь Дзюбина, Антон Федорко и инши привезли уже дерево. Дакотры, як поляк Владислав Домбровский, управитель школы, Ивак Иконяк и другы сложили свои жертвы в грошах. Робота адже, як видно с того, начата, але штобы ю кончити и прийти до вспольного руского маєтку, треба напружити всі силы, бо кромі самого дерева, потребны также пінязі на дах, гвозді, роботу мулярску и столярску. Тому то Выділ читальні звертат ся с просьбом передовсім до всіх членов Читальні и до вшиткых руских людей в Гладышові не пожалувати труда и жертв на своє руске діло. Покажме, же у нас помимо давной, бо перед войном начатой агитации украинской, жиє ище рускый дух—и што идея руска яко правдива и природна буде жити, развивати ся и рости в силу. Най буде для нас приміром жертва нашого брата поляка Владислава Домбровского, котрый перший не поскупил своего, тяжко заробленого гроша. Нехай не буде медже нами ани одного, котрый бы оттігал ся от сполненя того народного обовязку. Звертаме ся также до вшиткых руских лемков, помочи нам в том начатом ділі. Кто, килько може, нехай жертвує, а покажеме, же вспольный и згодный труд даст добры резултаты.

Украинцы привыкли уж от давна уважати наше село за твердыню украинства. Они пробовали аж и будовати свой дом и звезли килька дерев на єгомосцьове поле. Але власне тота будова показала, же их твердыня єст слаба, бо по кількох тыжнях люде розобрали дерево, яко своє и продали. Тепер они кпят и сміют ся с нас, але тото наоборот повинно нас заохотити до вытырвалой роботы. Не отложме рук, не зражайме ся перешкодами, а до осени стане напевно наш власный читальняный дом. В зимі будеме мати где выйти ся, прочитати книжку и газету, будеме мати где забавити ся и дати представленє. Потому всі дружно до роботы в добрый час!! За выділ читальні: Антон Федорко председатель, Іосиф Дзюбина секретар.

ЗАВАДКА РЫМАНОВСКА: В нашом селі начали будовати новый читальняный дом. В зимі того року подпалила якаси ворожа рука дом читальняный и он згоріл ку великой радости наших ворогов. Пішили ся они втоттчас и радости их не было конца. Коли нераз члены читальні сходилися на спалениско и с жальом смотрили на недопалены дерева—наши ворогы, переходячи коло нас — с насмішком снимали шапкы и повідали, же уж поздышут тоты, котры в неділі и свята ходят до читальні. Найбольше радовали ся наши ворогы с Абрамова, бо у нас в самой завадці славу Богу украинцов ніт. Але радость их была недолга — бо они сами тепер ледво дыхают и уж от великого Поста возят або и носят по мірці бардуркы с под Ясла, Едлича и Коросна. Мы тымчасом будуєме новый дом, але уж мурованый, жебы не можна было его так легко подпалити. При той роботі однак, — котра здавало бы ся, повинна подобатися вшиткым, бо преця то будова читальняного дома, адже дома науки и просвіти,—дома, в котром будеме могли поглубяти наши зная и научитися чогоси доброго и пожиточного,—выдає ся нам незрозумілым поведенє дакотрых людей. Они, як н. пр. пан дяк, отгражают ся, же и так вшитко, отже и читальняный дом перейде в их рукы. Чом же они в таком разі не помагают нам в будові, а перешкаджают ей, где лем можут. Ци им здаєся, же то так без труда и роботы доходится до маєтку.—Ліпше бы было пане дяку взяти ся за дяку роботу и не ганьбити честных и заслуженых людей, бо уж 4 рокы, я ты вернул с той великой науки с Перемышля и місця достати не можеш. Хоц ты и страшиш вшиткых, же их розума навчиш, але сам листа заадресовати не умієш. Сідже собі тихо и воз ся до даякой честной роботы, бо тото убраня и черевикы, штос их деси, знаш як, купил, внет ся зодрут.

Также просиме того цигана с под Дрогобыча — котрый подписує ся в газеті „Наш Лемко", яко Лемко с под Дуклі, штобы уж раз перестал циганити и брехати. Та чом ты циганиш, же в завадці єст читальня „Просвіта", кед такой не было и ніт. Преця таке циганство выкрыє ся — и лем наражаш ся на сміх. Сідиш медже нами с ласкы и милосердя, то твоим обовязком єст жити с людми добрі и не чернити их, але противно помагати им в роботі.

Таксамо встыдати повинен ся колега Фецьо, котрый отмавят людей, штобы каменя на чит. дом не возили. Така робота нечестна, особенно для чловека, котрый сам давнійше был членом той читальні. Мы люде одного села, сусіды и родина, повинни жити и трудити ся вспольно разом в любви и згоді. Лем втотчас будут шановати нас сусіды. Тому то отзывам ся до вас Феці и дякы, дайте спокой с вашом, неприносячом вам чести роботом, не сійте незгоды в селі, не ганьбте и не напастуйте людей але разом с нима возте ся до роботы, а увидите сами, же люде втотчас начнут вас шановати.

Член Читальні.

СМЕРЕКОВЕЦ: Читам газету „Лемко" и виджу, же єст с наших сел дост дописей, а от нас никто нич не напише, тай мя так деси скортіло, жебы написати дашто и с нашого села.

В нашом селі єст одна читальня им М. Качковского. Люды сут вшиткы русы, украинцов ніт, кромі єгомосця и его родины. Читальня стоит добре, бо числит понад 100 членов. Має власный дом, где поміщается, а в том домі єст саля театральна, комната на библиотеку и ище дві комнаты, в котрых можна помістити молочарню або кооперативный склеп.

Одно нам всяди бракує, а то людей, котры бы працовали на той народной ниві. Жебы мы мали тых людей, треба нам селянам старати ся конечно посылати наших дітей до школы и поміщати их в своих руских бурсах, бо лем бурса може выховати для нас добрых роботников. Видиме, же лем тоты, котры были выхованы перед войном в руских бурсах, трудят ся с нами и для нас а где єст рускый интелигент, там и в селі живе рускый дух — где ніт жадного руского интелигента, там непрошены опекуны вщепяют украинску отрую в рускы жилы и ослабяют одідиченый по наших отцах и дідах рускый дух. Они баламутят людей брехнями и выдуманом, ложном историом.

Так то и наш єгомосць Шевчук не барз любит правду. Як начал приходити „Наш Лемко" газета украинска, єгомосць захвалял ю дуже, Але як появил ся „Лемко", правдива руска газета, то зараз принес ю до церкви и по прочитаню св. Евангелия, почал сіпати ся и выкриковати, же то газета недобра — шмата и же никому не вольно читати такой газеты, лем Зорю, Мету и другы украинскы. Але же Лемкы не такы страхливы, посмотрят, як собом єгомосць выторгают, тай си дале газету „Лемко" читают. Бо мы єгомосць уже виділи и такых єгомосцев як вы и инших и газету „Лемко" ище перед войном, як вас єгомосць на Лемковщині не было. Мы уж веце пережили, як вы и вы нам разом со вшиткыма украинцами наше не выдрете, ани вашима брехнями нас не переконате.

Мы не потребуєме, жебы вы нам в церкви о газетах и украинской пресі бесідовали або о том: „як баба с пеца ногы выставила, ци конь ся зареготал" и с того, жебы вы сміяли ся, же то барз красна байка, бо то єгомосць зопсуте молодежи. Мы идеме до церкви по тото, штобы спокійно и побожно выслухати Службы Божей и щиро помолити ся, а о газетах и приповідках, придте єгомосць до читальні, то си побесідуеме. Але вы нашу читальню и вшиткых тых, котры до ней ходят и сміло боронят рускости, обходите здалека. Маме мы рускый склеп, але вы купуете все у жида, аж и в великы свята. Наш єгомосць, то певно якаси родина с Гершком и Лайом, бо в перший день свят, на сам Великдень, зараз по Службі Божой, сестра єгомосцьова ходила с торбом до Герщка. Але лем певно на гостину, як до родины, бо жебы ходила дашто куповати, — то не вірю, жебы в таке велике свято єгомосць позволили своей сестрі с Гершком гандльовати. Тото не зробит жаден селянин, навет тот, што его єгомосць назвали большевиком, а уж Гершко в звычайный сабаш напевно до них не зайде в гостину. Адже такый то примір дают нам єгомосць Шевчук, таку ширят Христову любов.

Мы селяне жийме по християнскы, ходме до своего склепу, организуйме ся и не ждийме, аж нас кто чуджий сорганизує. Заложме свой кооперативный склеп, молочарню, соєдиняйме ся в „Лемковскый Союз", а втотчас будеме певны, же дождеме ся ліпшой будучности.

Мушу ту зазначити, же наша читальня и село процвитае в руском духу — и то ест заслуга нашого интелигента Г-на Т. Ядловского. Стоиме адже добре, але помимо того не закладайме рук, а возмеся живійше до народной роботы. Дівчата и хлопцы приходте частійше и численнійше до читальні, читайте больше газет и книжок! Най не устае в роботі и заряд читальні, бо ворогы стараются всіма силами ю розбити. Не спийме адже всі — берме ся до роботы живо и не дайме сосати ворогам нашу руску кров!!

Член Читальні.

Газету редагує и выдає Комитет. За редакцию отповідат: Василь Тылищак. Типография „Пржышлосць" в Криниці.